Lulling Reverie
lullin reverie.wordpress.com
Translator:
dRENE
Editor:
reveria
Uchuu o kakeru Yodaka - Chapter 11
Uch
uu o
kakeru
Yodaka

緊張的展開!!

赤月之日，火賀和水本怎麼了!?

絕對不可以讓步的東西，只有一個——。

引發熱議！

36P

……醜陋又美麗的我們的全部……

宇宙を駆けるよだか

夜鷹工作室

#11

［宇宙を駆けるよだか］最新MC②巻
7月24日(金)発売です!

Shiki Kawabara

川端志季

圖源：欣
修圖：盆子
翻譯：KOKO
校對：UJUM
嵌字：無琰

夜鶯工作室

SHIRO...-CHAN.

DID YOU...

SWAP BODIES WITH KAGA-KUN?

Character & Story

前回の注目シーン

赤月の日、入貴と水本は揉みあった末に非常階段から転落し…

★「赤月の日」に、あゆみはクラスメイトの然子と身体が入れ替わった。★火貴が入れ替わりに気づいてくれたが、水本はあゆみの姿をした然子と付き合うことを選んだ。★あゆみは宇金からもう元の身体に戻れないと聞き、ショックを受ける。★入れ替わる方法は、赤月の日になりたい相手の目の前で自殺すること。★火貴を憎む然子に、水本は「あゆみと火貴を入れ替えよう」と提案。だが赤月の日当日、入れ替わったのは火貴と水本で!?

海根然子

あゆみのクラスメイト。臆病な性格にコンプレックスを持つ。

小日向あゆみ

素直な性格の高校1年生。可愛くて友人に慕われている。

…体が入れ替わった!?

然子はあゆみの身体を奪い、そのまま水本と恋人同士に。

然子の姿になったあゆみ。もう元には戻れない!?

宇金真緒

入れ替わり能力。入れ替わりをビジネスに使おうと画策。

火賀俊平

あゆみと水本の友人。あゆみのことが好き。

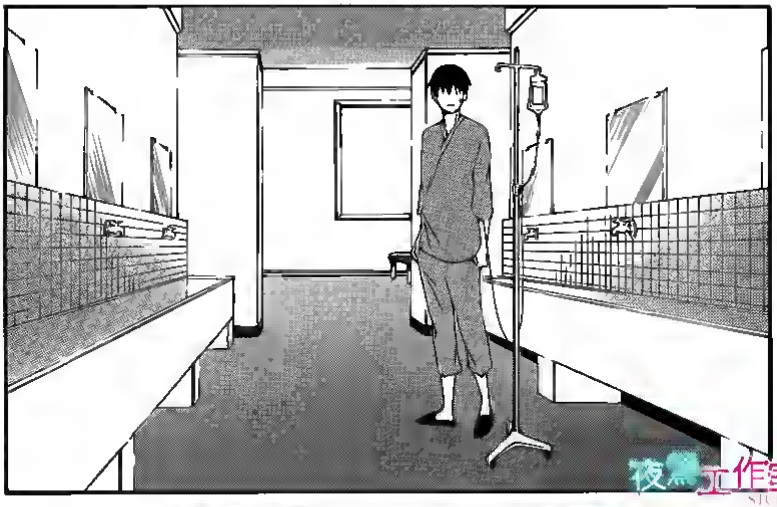
水本公史郎

あゆみの恋人だったが、今は然子と付き合う。

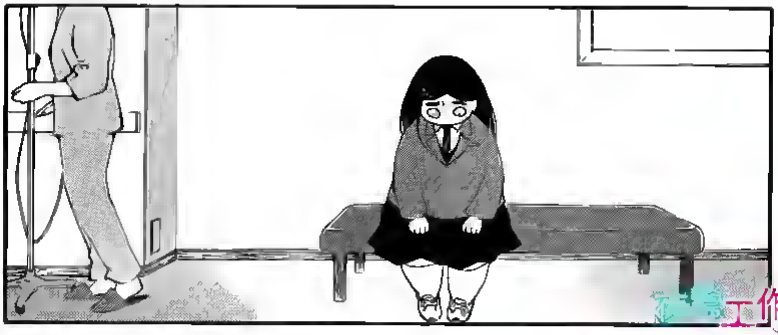
WE'RE TRANSPORTING THE PATIENT TO THE HOSPITAL. PLEASE STAND BACK.
Why……

UGH..
dizziness
dritter-ing

Please! おたよりください
発売中のザ・マーガレットにポストカードを描かせていただきました！
あて先
〒105-8050 東京都千代田区一ツ橋2-5-10 集英社 マーガレット編集部気付
Tsubasa_Shuei@ra2.so.Dからメールも送れるよ★
川端志季



夜燈工作室 STUDIO



KA

AYUMI.
KAGA...
-KUN.

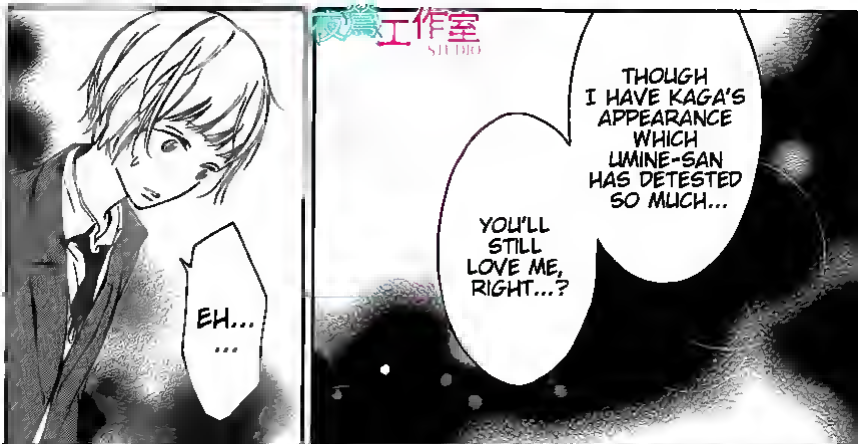
THIS KIND OF SITUATION HAPPENING, EVERYTHING IS ALL MY FAULT...
I'M SORRY KAGA-KUN... SORRY...
夜鶯工作室
OUUUUUUCCHH...
EH, WHERE DOES IT HURT? YOUR STOMACH !?
KI~ DDING—
.....HUH.

The words that Kaga-kun had told me that time.....
"I KNOW THAT DESPITE WHATEVER HAPPENS TO YOU,
AYUMI IS AYUMI."
I understand them better now.

YOU'RE KIDDING ME.....
YOU'RE TRULY...
SHIRO-CHAN...?

I DIDN'T WANT TO DIE, SO ON THE SPUR OF THE MOMENT, I SWAPPED BODIES WITH KAGA.
ALTHOUGH AN ACCIDENT, THE RESULTS ARE AS I HAD WISHED.

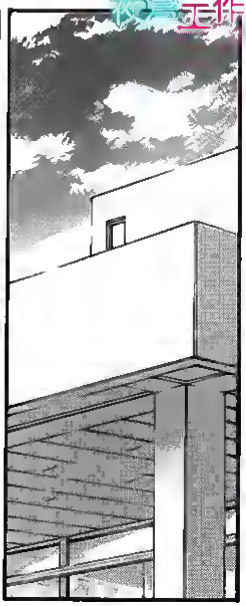
I.....
SUCH A...

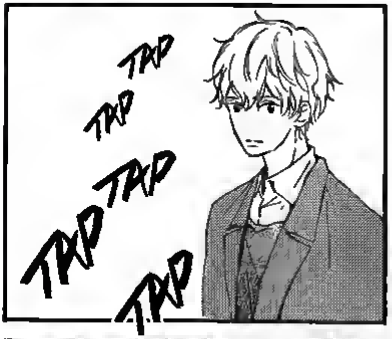

夜鷺工作室
STUDIO
EH... ...
YOU'LL STILL LOVE ME, RIGHT...?
THOUGH I HAVE KAGA'S APPEARANCE WHICH UMINE-SAN HAS DETESTED SO MUCH...

殺意工作室 STUDIO

夜雲工作室 DIO

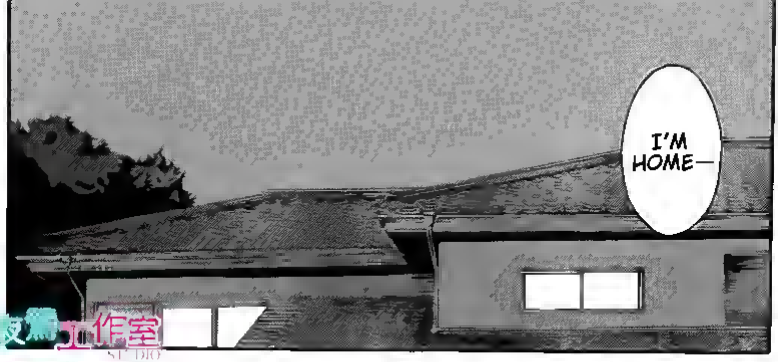
MOTHER IS GOING TO CALL FATHER
SO WAIT HERE FOR THE TAXI, OKAY?
AH... YES.




TAP
TAP
TAP
TAP
TAP

TAP
TAP
TAP

SL
AP
SHUN
PEI!
Sniffle
IDIOT.
UNTIL YOU'VE BECOME A HIGH SENIOR SCHOOL STUDENT, DON'T MAKE ME WORRY SO MUCH!
Shunpei's Older Sister
TO FALL FROM THE FOURTH LEVEL OF THE EMERGENCY STAIRS..... HOW STUPID CAN YOU GET!?
Ple
Please excuse me
Haa
!?
WHAT ARE YOU APOLOGISING FOR?
GROSS. HEY, WE'RE GOING!!



彼氏工作室 STUDIO

夜鳥工作室 STUDIO

SIGH
SHUTS DOOR
To Kaga.
PLEASE DIE...
KAGA.
!

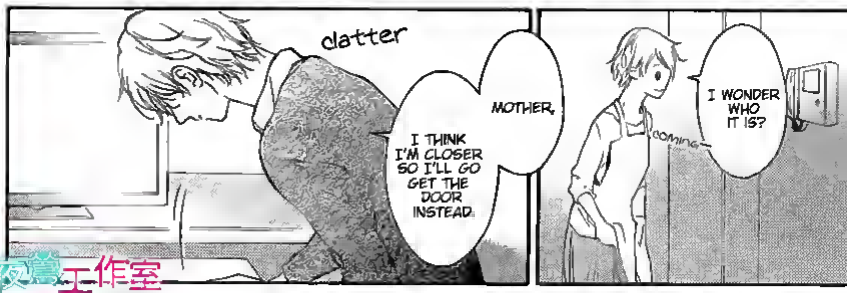
KOUSHI-ROU...!?
夜鳶工作室
STUDIO
HUH...?
FROM HERE WE'LL PUT ON A SHOW.
PRETEND TO ARGUE WITH ME BUT LISTEN TO WHAT I HAVE TO TELL YOU AT THE SAME TIME BECAUSE LUMINE IS WATCHING.
THERE IS A WAY FOR AYUMI-CHAN TO REGAIN HER ORIGINAL APPEARANCE.
...EH.

KOUSHIROU... YOU'VE ALWAYS...—
MOREOVER, THIS WILL RISK OUR LIVES.
IT WOULD BE MORE CORRECT TO SAY THAT "THERE IS A WAY TO POTENTIALLY REVERSE THE BODY SWAPPING" INSTEAD.
...O IT'S NOT LIKE IT'S A METHOD THAT'S BEEN USED BEFORE.
I'VE BEEN STAYING BY UMINE'S SIDE FOR THE SAKE OF DISCOVERING A WAY TO RETURN AYUMI TO HER ORIGINAL BODY.

KAGA... CAN YOU FALL DOWN FROM HERE WITH ME?
夜鳥工作室
STUDIO
YOU OUGHT TO BE ABLE TO FALL QUIETLY WITH ME.
WHY DID YOU EVEN WANT TO TALK HERE?
TESTING YOU, I GUESS...?
ON YOUR FEELINGS TOWARDS AYUMI-CHAN.

DON'T BE STUPID.
夜鳶工作室

AH. HEY. YOU'RE JUST MESSING AROUND !!
Mother
SHUNPEI'S HATED CARROTS ♡
SINCE YOU'RE RECOVERING FROM YOUR FALL, EAT LOTS, OKAY?
IT'S ALRIGHT, MOTHER.
Geez, you~
BIG SISTER WAS JUST WORRIED FOR ME, RIGHT? THANK YOU.
AS I THOUGHT, THIS CHILD HAS HIT HIS HEAD.
DO...DOES YOUR HEALTH NEED TO BE PROPERLY EXAMINED?



夜鶯工作室
STUDIO

I'VE BEEN WAITING, KOUSHIROU.
.....
STOP SMILING LIKE THAT.
Who're you
I'M TELLING YOU JUST TO BE ON THE SAFE SIDE.
I STILL NEED TO BE BY UMINE'S SIDE.
PLEASE DON'T TALK TO ME AT SCHOOL.
sits
GOT IT.

WE HAVE NO OTHER CHOICE.
DID YOU READ THE LETTER?
I UNDERSTAND ...KIND OF, ABOUT THE WAY TO RETURN TO OUR ORIGINAL BODIES.
BUT THIS...—
.....
夜鷺工作室
STUDIO

I DECIDED THAT WHATEVER THE COSTS, I'LL RETURN AYUMI-CHAN BACK TO NORMAL.
SINCE UMINE STOLE AYUMI-CHAN'S BODY...IT'S MY RESPONSIBILITY TO CHANGE IT BACK.
WELL... EVEN THOUGH WE ALREADY CANNOT GO BACK TO OUR ORIGINAL RELATIONSHIP.

彼氏工作室

WHY DID THIS BECOME KOUSHIROU'S RESPON-SIBILITY TO BEAR?!
THE ONE TO SWITCH BODIES WAS UMINE

!?
EVEN IF WHAT I SACRIFICE... ARE MY OWN FEELINGS

...WHAT THE?
YOU DIDN'T KNOW THOUGH.

IF I'D HAVE REALISED UMINE'S FEELINGS TOWARDS ME IN THE FIRST PLACE AND HAD DONE SOMETHING,
THEN THIS KIND OF SITUATION WOULDN'T HAVE HAPPENED.

THANK YOU... EVEN IF IT'S FRUSTRATING.
I'M GLAD THAT YOU'RE THE ONE CLOSEST TO AYUMI.

ARE YOU SAYING THAT YOU GOT THE CHANCE TO CONFESS WHEN I SURRENDERED?
...WHAT'S UP WITH THAT?! DON'T TRY TO MAKE YOURSELF LOOK GOOD!
IF YOU CAN'T GIVE UP ON HER, THAT JUST MEANS FROM THE START, YOUR FEELINGS FOR HER WERE OF THAT LEVEL.

夜鶯工作室
YOU CAN CALL IT "SIMPLE",
BUT FOR ME, MY FEELINGS TOWARDS AYUMI DIDN'T CHANGE EVEN WHEN HER APPEARANCE BECAME UMINE'S.
IF THAT'S THE CASE
THAT WAS THEN. NOW I AM THE ONE WHO LIKES AYUMI MORE.
WHY DID IT COME TO THAT?!
IN THE FIRST PLACE, KAGA'S WAY OF THINKING IS TOO SIMPLISTIC!

I TOO
HER APPEARANCE DIDN'T MATTER TO ME.
WHEN WE WERE SEPARATED, I STILL LIKED HER THE WHOLE TIME.
夜鶯工作室
STUDIO
EVEN NOW,
...I LIKE HER.

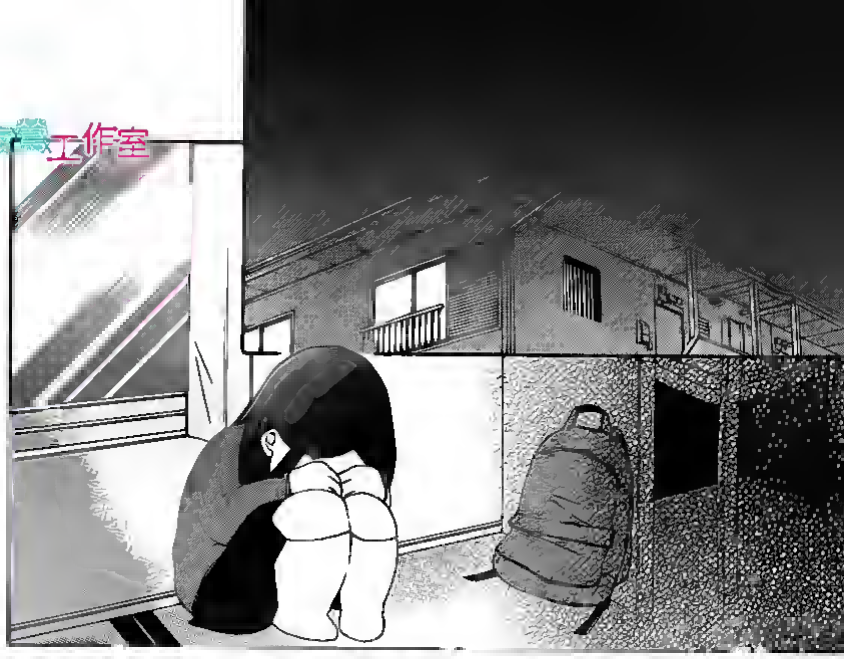
WHA..... WHAT IS IT?
SIGH

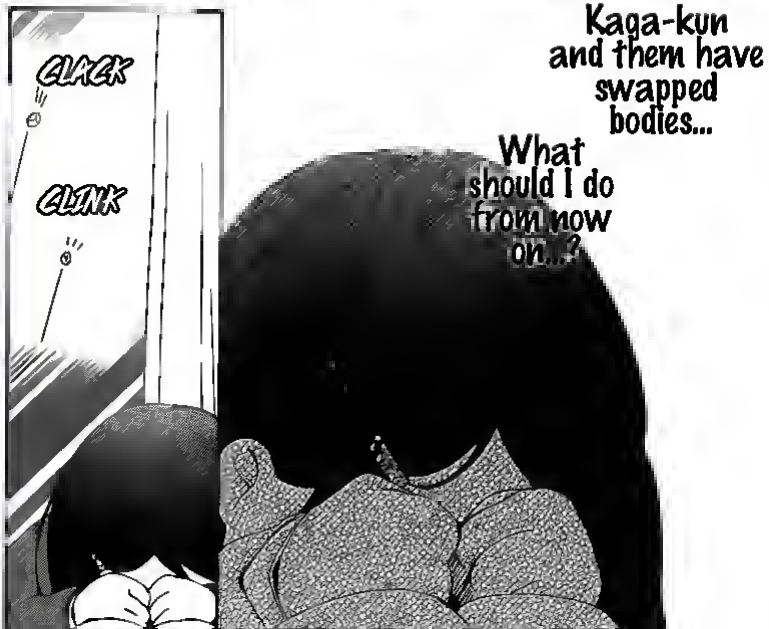
...NO
I THINK I'VE FINALLY HEARD KOUSHIROU'S TRUE VOICE.

BUT, HEARING THAT FROM YOU WITH MY FACE FEELS GROSS.
WHAA—T!?

SIS

夜鶯工作室

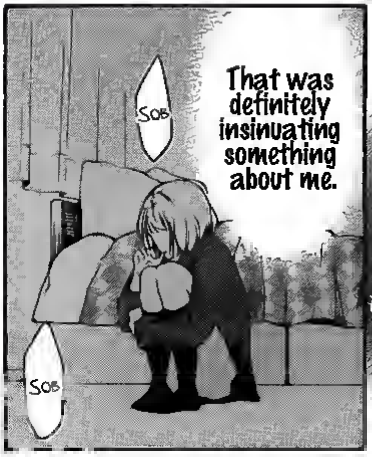



CLACK
CLINK
Kaga-kun and them have swapped bodies...
What should I do from now on...?

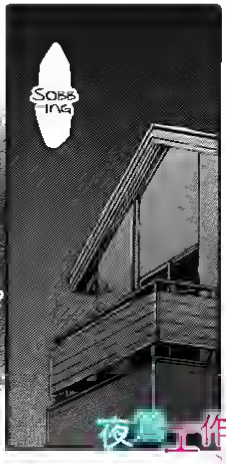
?
CLINK
No way.....
BAM!
why...

夜急工作室
AYUMI!
AYUMI-CHAN.

夜貓工作室
STUDIO



"YOU'LL STILL LOVE ME, RIGHT? SINCE, DESPITE HOW MY OUTER APPEARANCE HAS CHANGED, MY PERSONALITY HASN'T."



夜工作室 STUDIO

校正作室

9月号につづく